

Sonhaj Bož!

Cíklo 41.
9. oft.



Lětník 2.
1892.

Serbiske njedželske lopjenka.

Wudawaju ſo kózdu ſobotu w Šsmolerjez knihicíſchcérni w Budyschinje a ſu tam doſtač ſa ſchtwórtlétne pſchedpłatu 40 np.

17. njedžela po ſwj. Trojizh.

Cf. 4, 3: „Hladaję ſwieru na to, ſo byſcheze jednotu teho ducha ſdžerželi pſches ſwjast teho mera.“

Žana roſkora a ſwada ſo Bohu Knjesej njelubi: wonej ſtej njebojskej a hréſhnej a ſadžewatej Božu cžesčz na ſemi. Mér na ſemi, to bě prěnje jandželske pſchipowje- danje wo žohnowanju kſchecžijanskeje wěry w tej noz̄y, jako je Boži Šsyn na ſemiju pſchischoł. A w ſwojej poſlednjej noz̄y je wón w wychschiměſhniſkej modlitwje nutrniſe proſyl, „ſo bychu wſchitzh jene byli, ſo by ſwēt wěril, ſo ty mje póſlal ſy“. (Jan. 17, 21.)

Duž tež ſwiaty Pawoł w dženſniſhim ſwj. teſſeze jednotu w duchu nam jako najrijeñſhu cžesčz ſa Boha teho Knjesa pſched woczi ſtaji (pſchir. 3, 21). Ale je mōžno, ſo ſu wſchitzh kſchecžijenjo w wutrobnej cžesčzi živi? Saměſče, ſedmory ſwjast, ſwity ſe ſydom krafnyh nitkow, džerži tuſe jednotu hromadže. „Jene cželo a jedyn duch, jako wý tež powołani ſcze na jenu nadžiju waſchego powołania, jedyn knjes, jena wěra, jena kſchecžniſa, jedyn Bóh a Wótczez wſchitkich, třiž je wychſe- wſchitkich a pſches wſchitkich a we waſ ſwchitkich.“ Jene cželo ſu wſchitzh kſchecžijenjo na ſwiatkovnym dnju ſežinjeni; jich powyſhena hloma je tón Knjesa ſam; woni ſu jeho ſtaw. Nětk njeſmě, kaž na naſchim ſamſnym cžele žadyn ſtaw pſchecžiwo druhemu bycz; žadyn ſtaw tón druh ſaprěvacž ani ſo wot njeho dželicž, hewač cžerpi zyše cželo. Wſchak ſmý my tež wſchitzh k jenemu duchu napowani (1 Kor. 12, 13). Schtóž do Kryſtuſha wěri,

tón tež Kryſtuſhovoeho Ducha doſtanje, třiž w ſlowje a w ſwj. ſakramentomaj ſo nam ſdželuje. Mamý-li jeho, dha njemože žadyn bratr teho druhoho hidžicž ani ſa- přewacž; wſchak Duch jeho wueži: pola Boha njeje žane hlađanje na parſchonu; ſmý wſchitzh hréſhnizh a jedyn kaž druh ſumoženi pſches drohu Jesuſowu frej.

Duž mamý tež jenu nadžiju naſchego po- wołania, mjenujzy pſches ſwojego ſubeho ſbóznika wěcznu ſbóznoſcz doſtač. Hdýž pač dwaj k temu jenakemu konzej džetaj, dha mataj tež jenakki pucž a jenakku myſl. Na ſemi wſchak ſu Bože džeczi jara wſchelake; jene bydli w hrodže, druh ſe w khežzy, jedyn ma kraleſtwo herbowacž, druh ſima nima ničo herbowacž. Ale w njeſjeſach je nam wſchitkym naſche herbſtwo kraſnje pſchihotowane. A to ſo wěmy, ſo dýrbimy junu wſchitzh w naſchego Wótza domje bydlicž, dýrbi a móže wſhemu roſdželenju a wadženju wobarcz. Haj wſchak, hdýž ſo ſwadžerjow a hadracžkow woprasham: kač? a wój džetaj junu nadžiju herbowacž, wój džetaj zyku wěcznoſcz w njeſjeſach hromadže žiwač bycz, a njemóžetaj krótki cžaſ na ſemi mér džeržecž? ja ſebi myſlu, potom dýrbjalaj wonaj ſwoje měče přjecž cžižnycž a mér ſežiniež.

Wſchak mamý jenož jeneho Knjesa, kotremuž ſlužimy. Jedyn je naſch miſchtr. Jesuſ je naſh wſchitkich k temu wu- ſupiš, ſo bychmy w jeho wěcznym kraleſtwje jemu jako jeho wotrocžy a džowki ſlužili. Neje wěrno, hdýž dwaj w ſamſnym domje wjèle lět jenemu Knjesej ſlužitaj, to jeju husto hacž k ſmjerčzi ſwjasa, hdýž ſtaj w ſamſnym regimencze krajej jako wojačaj ſlužiloj, to dawa kameradſtwo

a pszechodzięstwo, pomyśl żane drugie njeje? A temu żamemu towarzystwu a bratwostwu dyrbimy swjasani byż, hdz naszemu njebieskemu Króju a królej klużimy a pod nim sa jego królestwo wojujemy a na nim dżelamy. Dotuteje klużby żmy wschitzh psches kuchczenizu stupili. Duż żmy wschitzh jenajku hnadu dostali a żmy wschitzh postajeni k dżeczaſtwu psches Jezom Chrystu po dobrym spodobaniu jeho wole. (Ef. 1, 5.) Schtoż pak dyrbi nasz pschede wschitkim druhim twierdze swjasacz a siednoczic, a njewidomny swiasł gmeinstwa wokoło wschich kuchczenianow na zyłym kuchcze położic chze a może, to je jenajka wera, kotoruž mam. Pschetož dżiwne! Kaz roſtorhnjena hewak zyrkej Boża na semi je, do wschelakich wjetshich a mjeñshich podzyrkow, jene japoſchtolske werywusnacze do Boha Wotza, Ssyna a kuchateho Ducha maja tola wschitzh, kij hischce kuchczenjo rękaju. Ssu nětk ſažo tajzy postupili a Bohužel ſu to połwérjazi wuczerjo naszych młodych studentow duchownstwa byli, kij chzedza japoſchtolske werywusnacze ſ naszych Božich klužbow sahnacz. Bóh to njedaj! Wot teho časa, hdz eangelaska zyrkej to czini, budże pscheczac kuchczenianska byż a gmeinstwo wery se wschemi druhimi kuchczenianskimi zyrkowymi mēcz. Jeno hdz wulke wumozerske ſutki tuteho wschusnacza w wérje wschnawamy, mam prawo, Boha kwojego Wotza mjenowac a taž ſo jednoth se wschemi druhimi kuchczeniam wjeſelic, kij khwala: Tedy Bóh a Wotczes wschitkich, kij je wysche wschitkich a psches wschitkich a we waž wschitkich. — Ach, lubowani pszechzeljo! Je tak wjele njemera a swady w domach, w zyrkowach a w ſjawnym živjenju, ſo ſo żane napominanie nam nětk ważniſche njesda hacż tole: hladajęce kuchera na to, ſo byschce jednotu teho ducha dżerzeli psches swiasł teho mera. Daty je nam tajki swiasł w zedmorej schnórje. Teho kydrom nitkow chzemj ſo twierdze dżerzec a to kwoje czinic, po tym ſo je Bóh to kwoje czinil, ſo by „mér na semi” tež ſutk a weroſcę był.

Ach żmil ſo tež ſa tutón czaſ!

Daj ſažo twoju hnadu,
Wot njejednoth wumóž naš!
Wot stadla wsimi wschu swadu,
So w jenym duchu kluži czi
A khodži w twojej luboſezi,
Kaz twojim to ſo kluſcha.

(Zionske hloſy II, 75.)

Michał Kamieńczyk, kniežich czeladnych duchownyh fastarar.

Powiedanie ſko wot Ahlfelda.
(Na ſerbſki wot A. Skr.)

1. Na kuchowje.

Niedźelu dopołdnia po kuchach, hdz ſu wschitzh ludzo ſ Bożego doma wuwuschli, wostanu druhdy nětki tajzy khwilu hromadze na kuchowje ſtejo. Domoj hicż ſo jim hischce njeſchze, pschetož iich wobjed hischce na blidze ſtejo na nich nječaka, duž móža ſebi jowle to a tamne bjes ſobu roſpomnicz, ſchtož běchu dženja w kwojim Božim domje przedowane wudostali, pschetož ſa tajkele iich roſrèzjenje je kuchow najkumanishe město. Tam wschitzh tajzy wotpoczuja, kotsiž tež něhdz ſobu do tuteho Bożego doma kemschi khodżachu, nětkle pak maja wschitzh czile jowle koło wokoło tuteho Bożego doma kwoj kromadny pschebyt. W kwojich rowach spizy ležo woni wschitkim druhim, kij ſu tu hischce pschi živych, pręduja; haj wschém woni pręduja a tole iich przedowaneczo je husto jara mózne. S hloſom njeſamóže drje wot nich žadny żane kluwczko wjazy wuprajic, ſo móhl je něchtó ſam ſe kwojimaj wschomaj ſažyſhcz, ale tola jemu wschē iich cziche kluwczka nuta do ſameje wutroby du.

Husto kym ſutki ſam wschón kuchow pschekhodži, druhdy ſobu ſi druhimi, ſi bohatymi ludzimi, kaj ſi khudzimi. Husto tuđy ludżo na tajkich ſemrethch wjele hinaszho ſpominaja, hacż hewak hdz wo nich powiedachu doma pschi kwojich obo hdz w koreczmje ſedža ſe kwojimi ſuſodami. Nekotrehožkuſiž tam khwala, na kotrehož hewak ſe żanym wiknjenjom njepohladachu, ſažo druhich, kotrychž hewak czesczachu, abo kotrymž iich ſvoje ſawidzachu, wostaja wschich kwoju stronu. A hdz nimo rowa żaneho tajkeho pschińdu, kij bě tu na kuchcze ſe kwojim njeduſchnym živjenjom druhim poſorskem načinil, praja: „Božo, Króje, woposaz wschak ſo tež tutej wbohej duchzhy žmilny!” Steja pak ſnadno na żanym iajkimle rowje rjane pižane rózicžki, a kęzja tam lewoje abo ſmierzne rózicžki, woni ſebi ſe żaneho tajkeho rowa żanu njewotſchęipnu, ale du ſwoj puczik dale. Pschi żanym tajkim rowje dołho ſtejo njewostanu, hdz něchtó tajki leži, kij bě ſa žiweho hordy a naduth. — Hdze pak czile kemscherjo radu ſtejo wostanu? Husto pschi rowje khudeho człowieka, kotrehož bě tu hakle dżefaty poſnał a ſeſnał. Rózicžki wschak na nim żane njeſteja, khiba ſnadno jeniczki želbijowym pjeniczk, kij pak je wschón ſ trawu wobroſczeny.

Tenu połmoncžku běch po kuchach ſi zyrkwe wuschoł. Runje běchu naſche paczierske dżeczi ſjawnje ſwoj kuchczeniſki klub wobnowile. Tón džen ſe prawy rjany naletny džen; mi bě ſkoro, kaj chyła wscha Boża ſtowba kwojemu Króju ſwoje palmy roſeklač. Wschudżom ſo pupki ſe ſchtomow wudobywachu, kaj chyłe tym młodym kuchczenianam prajic: „Roſczeje na tym, ſchtož ſcze tu nětkle wschitzh ſi hloſom wsinali.” W Božim domje bě tón rjany khwalny khrluszh dospewany, ale wonkach běſchtaj ſo na bosowym ſerk dwaj ſpewatej ptaczkaj wuſhyloj, katraž tam jedyn pschemo druhego ſpewaschtaj, kaj był wot njeju jedyn „prēdar” a tón druhu jeho „kantor”. Taj běſchtaj runje tule połmoncžku ſem pschishloj a njemóžeschtaj ſo naſpewac̄. Mi ſamemu hischce pschego jeju ſpewczk we wutrobie dale klinzji. Hlej wschak, czlowiek njeſměk žadny jeniczki na to leniſchi byż, kwojego Boha wukhwalic, džzli tajſile ſpewatý ptaczik. Po kuchowje ja dale a dale poſhodžich a porečzach pôdla khwilu ſi mjeleča ſi tym, pak ſi tamnym, kij tam delka w kwojim rowje ležo ſpasche, ale ja tam ſutki ſam njebeč na naſchim kuchowje. Dwaj starej roboczanaj tam tež ſtejſchtaj. Sa mlodeju běſchtaj byloj wonaj wobaj na knejzim dworje ſa poſoncžow klužiloj, po tym běſchtaj na njón ſobu na robotu poſhodžiloj, a tam ſobu mlocziloj. Nětkle wonaj temu a tamnemu na dželo khodžeschtaj, hdz bě ſa njeju lójsche dželo, kózdy mějeſche ſam kwoju khęzku, pôdla něſchtō ſorczękow polka. Wonaj tam wo křejdz dweju rowowemu hórkow ſtejſchtaj. Tedy tónle rów bě ſ ploczikom wobhrodzeny, ale wichory a czaſ běchu hido tu a tam jenu ſatku ſi njeho wulemke. Pôdla njeho bě rów, na kotrej ſe demanczíkowym pjeniczk ſtejſche jako ſnamieschko, ſo běchu temu wotemrētemu jeho ſawostajeni tež chyli kwoju luboſež wopokaſac, a tónle demanczík poča ſ nowa wubiwac̄.

Wobaj dwaj tam pschi tymaj rowomaj dołho ſtejo wostaschtaj; jeju powiedanje pak ſkoro njechaſche na žadny kóz pschińc. Duž ſo ja ſi nimaj pschistupich a ſo jeju wopraschach: „Wój starej, koho mataj jowle pod ſobu w tymle rowje, ſo pschi nim takle dołho ſtejo wostanjetaj?”

„Jowle leži naſch njebohi knieži najeńk Jurij Sahrođka. Tón bě wam dobra duszka a duszny knies, wo nim móhl wam wjele wupowiedac̄. A jowle pôdla njeho Michał Kamieńczyk, kij bě pola njeho na kniežim dworje ſa wschu czeledž dobry paſtyr. Wo nim móhl wam hischce wjele wjazy wupowiedac̄.”

„Duž mi tola wscho to wupowiedac̄!” jeho ja poproſzych.

„To wschak ſo ſ khwatom wupowiedac̄ njeda”, mi wón wotmoſwi. „Chył wam wscho, ſchtož je mi wo nim ſnate, ſi jenym džhom wupowiedac̄, móhli my pôdla wschitzh tſjo wo kwoj dženſniſchi wobjed pschińc. Ssnadno ſmiejemy junu něhdz kuf proſdneje khwile, ſo móhli wam wscho wo nim wupowiedac̄.”

„Na tule proſdnu khwilu hakle dołho czakacž njechaſh”, jemu ja napscheczio doręczach, „pschińdžtaj dženja popołdnju wobaj khwilu ſe mni poſladac̄, ja mam nětkle ſa waju wobeju něſchtō ſa dželo, kotrež žanemu wot waju czeſče njebudze, a pschi kotrej ſe ſmiejetaj wobaj dleje, hacż wob tydzeń kwoju dobru ſaſkuzbu. Wschako ſtaj wobaj kwoje ſiwe dny poſpochi dželawaj byloj. Ja wamaj potom praju, ſchto ſmiejetaj pola mje dokonjec. Hido jutſje rano móžetaj wobaj ſe mni na dželo pschińc. Dženja pak mi pschińdžtaj powiedzieć, kajke je wscho ſi waju Michałom Kamieńczykem něhdz bylo.” — Wonaj běſchtaj wobaj ſe wschém ſpoſojom.

Bo nyschporje pschiindzeschtaj wobaj te mni. Wschitzh tso dñidzehmý po tym won do naszych kerkow, hdzéz dyrbieschtaj mi nasajtra pschiincz trawowe szymjo sakopowacz. Ta jumaj pokasach, hdze dyrbi so to stacz. Po tym so domoj k nam wróczichmý, so hromadze wokoło blida na stózny sejzdachmý a nětke mi tón jedyn starý pocza swoju węz wupowjedacz. (Pořacžowanje.)

Wijzki Thérliuski Salomonowých w řerbskich Thérliusach.

21.

Staw 4, 6.

Knjeze, Tebi njeje žadna
Na šwecje węz potajna:
Hlaj, pschejara szym ja šnadna,
So budu tak khvalena.

Chzesch mie s Twojej hnadu pjelnicz,
Dha to moja rjanoscz njej';
Teho dla psched Tobu pschitrycz
Wobliczo chzu s hańbu ſej.

Tene 'nož mie potroschtuje,
Tene wém, ſchtož cžinicz chzu:
Hacž so wjeczor popuschčuje
K ſabatej tu wulkemu,

Hacž so ſkonečnje pschibližuje
Na ſemi nót poſlednja,
Hacž so duscha napjelnjuje
S mozu nowoh' ſiwenja,

K marowej chzu horje bějecz,
Tebi k noham kłaknycz so;
Tam na Golgacze chzu ležecz,
Stajne Twój kſchiz wobpschimjo;

K hórzy chzu hicž wyruchowej,
Hdžéz Twój lud Čzi wopruje;
Twojej hnadze ſbóžnikowej
Džak chzu spěwacz bjeskonečnje.

Tam na marowej tej hori
Njech mie pschi, modżewa,
Hdžéz mie hréchow ſtysknoscz mori,
Twoja prawdoſcz doſpolna.

S hórkli njech so wyruchowej
Wopor ſběha modlitwy,
Twojej hnadze wulzy drohej,
Kíž mie s hréchow wutorhny.

K marowej hdžéz horje khwatam
A Čje widžu na kſchizu,
S nowej počtu njech plakam,
Rowu ból njech ſacžuju.

Na hórzy na wyruchowej
Njech so pjelni nutroba
S Twojej mozu balsamowej,
Hdžéz so modli ſtyskniwa.

S marowej hory noschu
Wuhle k mojim modlitwam,
So tak prawje horzo proſchu,
Zhyt wopor pschinoscham.

Hórkla pak ta wyruchowa
Njech mi radoſcz podawa,
So ta duscha wſchědnje s nowa
Troſčtnje na kſchiz poſlada.

Na tej horje rad chzu khodžicž!
Wſchědnje dyrbi pokuta
Twoju njewjestu tam wodžicž,
So so tebi ſpodoba.

W Poncžanskej korežmje.

Po němškim wot D. M.

W Poncžanskej korežmje běſche njedželu ſiwenje. Poncženjo běchu hromadu měli a pschi thui so ludžo lóhko reſhorja. Dženža běſche tež rodžený Poncžanski s Barlina domoj na wopht pschischoł, duž mějachu so Poncženjo jeho wſchelake wopraschowacž a wón dyrbiesche jim powjedacž. Tón Barlinski běſche Wicžasez Handrij, szyn wudowy, ſiž w ſwojej khezzyn s navſchecza ſchule bydlesche. Muž běſche jej ſahe wumrjeł a žonje khezku a maleho hólza ſowostajif. Macz běſche so jara prózowacž dyrbjała, ſo ſo ſe ſwojim hólzom ſiwenje a dobri ludžo běchu jej k pomožy byli, ſo běſche ſwojemu Handrijej móhla ſamkaſtvo nauſknyčz dacž. Hdžéz běſche Handrij wuwuknył, běſche ſo na puczowanie podał, běſche w Draždjanach a w Lipsku, potom w Hamburku pobyl a dobre lěto mějefche nětko dželo w wulkej fabriky w Barlinje. Wón běſche dženža po nowej módze najrjenſcho ſwobolekany, wón mějefche rjany čažnik s blyſchecžatym rjecžasom. Prěni króz běſche k ſwojej maczeri domoj pschijsk, na popoldnie běſche tež na karancz k do korežm wuſchoł. Čzi Poncženjo wokoło njeho ſedzachu a poſluchachu, ſchto Wicžasez Handrij jim noweho powjeda a ſo jeho wopraschowachu, ſo bychu hiſhče wjazh ſhonili.

Wón jim runje wótsje powjedasche: „Byle hinał dyrbi na ſwecje bycz, cžeho dla ma jedyn wulku hromadu pjenjes a druzh pódla nicžo? K čemu ma jedyn wulku fabriku a w ſwojej iſtwe ſedži a jenož piſche a my dyrbimy ſa njeho dželacž, ſo nam pót po kribjecze běži? Že dha to prawda, ſo ma tu naſch baron 1000 jutrow pola, k temu hiſhče hath a ūki a wjèle Poncžanow ani 10 jutrow pola nima, wot kotrychž dyrbja hubjenje ſiwi bycz a někotsi ſ zyla nicžo? Njeje to najzaſložniſcha nieprawda? Čzi wulzy a bohaczi lenjeho paſhu a ſo wjeſela, kaž ſo jim ſpodoba, a wbohi lud dyrbi ſo dracžowacž, ſo bychu ju tamni wjeſele ſiwi bycz móhli. To dyrbi hinał bycz, a čzi ſozialdemokratojo budža ſo ſa to staracž, ſo kózdy to ſwoje doſtanje, ſo na ſwecje prawdoſcz ſwoje prawo doſtanje a ſo móže ſo khubdy tež wjeſelicž. Prjedy běch tež tajki kopoł a ſzym ſo psched wobhebnymi pokorjal a ſzym ſo wot naſchego kantora nauſcziež dał: „Bohaczi a khubži dyrbja hromadze bycz; tón Knjeſ je wobeju ſtworil.“ Tajki kſupny pak nětko wjazh njeſhym. Čzi w měſečje ſu mie mudreho ſezinili. Ta ſym do ſozialdemokratiſch ſhromadžiſnow khubdil — tam kſyſchach ludži rěczecz, ſiž maja wutrobu na prawym blaſku a chzedža ſo ſa khubdy staracž, jim dyrbischi jako khubži ſ radoſciu pschihloſowacž. Sozialdemokratiſke nowiny ſym porjadne čital, duž je mi nowe ſwětlo ſeſkhaſzalo a husto ſym ſebi prajil: „Handrijo, ty ſy tola prjedy kopoł był, wón běſche najwyschſhi čaž, ſo ty ſ hubjeneho hněſda ſ Ponjeſ do wulkeho města pschiindze, nětke ſy hakle prawy člowjek.“

„Ta ſebi myſlu, ſo by ſepe bylo, hdž by ſebi njechał hubu tak počnu bracž“, na dobo Scholta, ſiž ſ někotrymi burami ſa druhim blidom ſedzefche, praji, „ty drje w Barlinje wſchu mudroſcz pôzrjeł njeſhym, ſo ſa naſ ſež hiſhče něſhoto kſiežkow wostanje. Čzi měſczenjo wſchaf móža jara mudri bycz, ale — kaž ſo powjeda — ſo tola tež husto ſtawa, ſo njemóža roſdželicž, ſchto je jecžmieni a ſchto je wowž. Wulke myſle drje maja, hrody do lofta natwarja a ſebi bjes ſobu hlowu ſawjercza; hdžéz dyrbi ſo potom wuwjescz, ſchtož ſu ſebi wumyſlili, to ani móžno njeje. Wý ſozialdemokratojo — a ty po ſdacžu tež do nich kſuſteſch — njebudzecze Božje myſle powrócžicž, ani nicžo na ſwecje ſawjescz, ſchtož je pschecživo Božim porjadam. Tón, ſiž w njebjechach bydli, je mudrishi hacž člowjekojo a ſo jim ſměje, hdžéz ſ tajimi myſlemi ſo ſanoſchuja. Ty ſy tež něſhoto na naſchego knjeſa kantora prajil — wón luby njebočicžki běſche ſwěrny, hódný muž a džak budž jemu, ſo je tebje wucžik: „Bohaczi a khubži dyrbja hromadze bycz“, ty ſy dale na wulkich, tež na noschego knjeſa barona ſwarik. Pohladaj ſ woknom won! Šsu ſchtomu wonkach wſchitke jenał wulke? Njeje jich tam wulkich a malých? Njeje tam kſylnych a kſlabych wołow? A njeje tež bjes člowjekami wulki roſdžel? Boh luby knjeſ je jenemu ſtrowe čelo a kſyne ſtawy dał a tón druhí je ſažo khorowathy čaž ſwojeho ſiwenja, jenemu je wón mudry roſom wobradžil, druhí je ſažo kſupiſchi. Rosdžel je a dyrbi bjes člowjekami bycz, kažkž je wonkach bjes ſchtomami a tež hewał w ſtowrbje, a wó mudri ſozialdemokratojo to pschemiencz njebudzecze, hdžéz ſo tež wo to proujecze. My w Ponjezech tež najkupiſchi njeſhym, my ſebi węz wobhladujem, kaž čzi knježa ſozialdemokratojo!“

Scholka ſo piwa napi, czi druſy wezipni na Handrija hladachu, ſchto budže wotmolwieč.

"Ach, knjes Scholka", tón khróby wotmolwi, "k čemu ma naſch baron teſko a ſchto wón po prawom džela?"

Scholka jemu kruče napschećimo praji: "Ta bých ſebi myſlil, ſo maſch ty najmjenje prawa na naſcheho knjeſa barona kwaricž. Sañdžene ſeto bě twoja macž khora, tehdom ſmói ja a moja žona husto k njej khodžiloj. Ta ſym ſo jeje wopraſchal, hacž jej jejny Handrij tež druhdy neſchto njepoſcjele. Wona pak ſ hlowu tſchaſeſche a praji: "Wón je mi piſal, ſo ſu pjeney ſadne, ſo drje kóždy džen ſkor tole ſaſluži, ale ſo to tež ſa ſebje trjeba, njech ſo tola Ponczenjo staraja, kaž je ſich pſchiſkuſhnoſcz." Duž dyrbju tebi prajicž, ſo je knjeni baronowa twojej macžeri ſkor kóždy džen neſchto jěſč ſkala, a ſo ſtej jejnej dwě džowdy ſ hroda ſa thđen ſekotry krocž k Wicžasowej pſchiſhloj, jej ſož poſkalej, po lekarja je tež knjes baron poſkal a k temu hiſhce lekarſtvo ſaplacžit. Ta ſebi myſlu, ſo po tym wſchém tebi njepſchiſteji tak wo naſchich knježich réčecž. A dokež ſy ſnanu ſabyl, dyrbju tebe na to dopomnicž. Taſko bu ty konfirmérowaný, je tebi knjes farač čornu ſuknju dariš, knjeni kantorka je tebi koſchlu ſeſhiſla a my burjo ſ knjeſom baronom ſym pjeney ſawdali, ſo móhlo do wucžby ſtupicž, hlaſ, to ſym my wulzy cžinili; pſchetož knjeſa farerja a naſ burow maſch wěſcje tež ſa wulſich."

Hněwny Barlinſki pachoł praji: "Ach, ſchto dyrbji knjes tak wjele měcz? Hdy býchmy w Ponjezach wſchitko dželili, by kóždy rjany blač doſtał. Potom tu wjazy khudých njebýlo a žana baronowa ſo njebý wjazy wo khěžkařku staracz trjebaſa."

Nekotſi po ſdacžu tym ſłowam pſchiſhloſhovachu. Hacž runje dyrbjachu Scholce ſo tym prawo dacž, ſo knježa wjele ſa ludži cžinja, chžysche ſo jim tola dželenje ſpodobacž.

Scholka pak Handrijej ſmějkotajo wotmolwi: "Alle Handrijo, ja ſebi myſlach, Bóh wě ſak wjele mudroſeče ſy w Barlinje na‐był — ale ja dyrbju tebi tu na kraju prajicž, ſo ty ſozialdemokratam hiſhce dorohymil a jich wucžbu ſapſhimiſy njefiſy. Duž budže dobré, hdyž tebi to roſjaſnju a wý druſy móžecze tež poſluchacž. Dželicž — to dyrbicze wiedžecž — ſozialdemokratojo ſ zyla njechadža; tak hlupi woni njeku, ſo njebýchu poſnali, ſo ſ dželenjom tež paradiſ na ſemju njepſhínđe. Hdy by ſo dženža dželilo, jutſje by tola ſaſo roſdžel był. Hdyž by ſo naſhemu ſaſloka‐nemu krawzej dženža 50 jutrow pſchipokaſalo, ſa ſchwórcz lěta by wſchitko pſchepite bylo. Žedyn by pilny a dželawý był na ſwojich 50 jutrah, druhí ſeni; bórsh by tón 10 jutrow pſchedał a jeho ſuſhod by 60 jutrow měl. Wy widžicze, ſo ſ dželenjom ničo njeje, potom by ſo kóždy thđen dželicž dyrbjalo, pſchi tym býchu ſo cži ſeni njedocžinž najlepje měli. Haj, hdy býchu wſchitzu ludžo jandželjo byli, wſchitzu jenak dželawi a wuſhikni a ſlutniwi, hdy by žanych wopilzow a hracžlow, žanych ſkupnych na ſwěcze njebýlo, móhlo ſo dželicž; ale dokež tež ſozialdemokratojo picze a hracže a ſkupſcž podčeſhceſcž njemóža, tež ſ dželenjom ničo njeje. Roſdžel by tola był a wostał. Ach a kajke nadženje pſchi dželenju! Nichto njebý polo daloko abo na horje měcz chžyk, wſchitzu býchu ſebi pſchenčne gruny ſadali a nichto wo mófre polo rodžil njebý, ſ ſrotka, dželenje je najwjetſcha wrótneſcz, ſ tym býchu ſo ſozialdemokratojo ſamí ſměſhni cžinili. Hdy býchu ničo druhe njewucžili, tawſyntu ſa nimi běhalu njebýchu."

(Poſkracžowanje.)

Noſhlađ w naſchim cžaſhu.

Pruszy ministerjo ſu nětko na tym, ſo nowy ſalon dla powjetſchenja naſcheho wójſka ſpytuja. ſsu woprawdze jara wulſe ſumy pjeney, kotrež ſo ſadaja, 80 milijonow hrivnow na jene dobo a 65 milijonow trajne wudawki. Sa to mamy ſo ſwojim ſuſhodam, Franzowſam a Ruskim, džakowacž, kotsiž bies pſhestacža na wójnu myſla.

Wulſe ſajmanje ſbudža někole jěchanje němſkich a awſtriskich offižerow wo wjetu wot Barlina hacž do Wina a wot Wina hacž do Barlina. Žecharjo ſměđa po wſchelakich puežach jěhač. Puež je 84 mil daloki. Mađija ſo, ſo budža ſa $4\frac{1}{2}$ dnja jón dokonjecž. Prěni awſtriski offižer je tež hido do Barlina pſchi jěhač. Wón je jenož 74 hodžinow trjebaſ. Je tole jěchanje prawa pruha teho, ſchtož budža w wójne jěcharjo a konje ſnjeſcž móz.

Kholera džakowano Bohu w Hamburgu pſchezo bóle wotebjeru. Tola je nětko strach, ſo ſo wona wot ranja wot Krakowa, hidoži jich wjele mrěje, bóle roſſchěruje. Wyschnoſcz je najkručiſche wukasy dla bliſkeho stracha wosjewiſa. W Myſlowizach na pólſkih mjeſach dyrbja ſo wſchitzu puežowarjo ſumpacž w woſebitih ſtwach. Nichto njezmě to na lohke wſacž ſ tutym straſchnym hoscžom.

Amerikanſy ſu drje w ſwojej bojoſći wſchu ſmilnoſcz i nohomaj teptali. ſsu paſazéram němſkeje ſódze "Cepheusa", i kotrež běchu na mórkzej jěbje někotiſi wumrjeli, ſ najwjetſchej ſurowoſczu wobarali ſ ſódze na brjoh ſtupicž. S tſelbam, pſtolemi a nožemi wobrónjena je jim ludowa banda napschećimo ſtupila. Podarmo bě, ſo amerikanski ſaſtojnik njeromomých ludži prohysche, ſo njebýchu hanbu na ſo pſchinjeſli a ſo býchu ſo nad wbohimi žonami a džecžimi, kiz hido na ſódzi žaneje wody wjazy njemějachu, ſmilili. Hafle, hdyž 1200 muži woſakow pſchiūđe, móžachu wboh paſazerojo na brjoh. Tak hluvoſko móže cžlowieč padnyč, hdyž ſebi ſam najblížſhi je a žaneje bohabojaſnoſcz ani dowérjenja nima.

Naſchim ſubym pſchecželam chžyhm rad dobru radu dacž, tak móža ſebi rjanu požuhnowanu hodžinu njedželu popoſdnju pſchihotowacž. Nichto njeje duſhniſche, hacž hdyž hofpodař ſe ſwojimi ſubym ſuſhodami domjožymi w pſchecželnivym roſrecžowanju hromadže ſedži. Nekajki cžaſ ſa to namaka ſo nětko wěſcze w kóždym domje njedželu popoſdnju. Njech woſmije potom ſuby hofpodař modleske ſkahi, na pſchikkad domjožy woſtar, a njech ſpěwa ſe ſwojimi móznu modlitwu ſ tych, kiz tam ſteja na wſchitke njedžele. A potom njech cžita tym ſubym wſchém wot ſpočatka hacž do ſónza naſch "Pomhaj Bóh" a hlaſa na to, ſo wſchitzu ſa wutrobu a ſa ducha neſchto wobkhowaju. To wěſcze bjes plođa njewostanje. Snaju domy, hdyž ſo tak ſtava a mlođi a starci ſo wjeſela na hodžinu pſchedczitania naſchich ſopjenkow. Cžin tež tak, ſuby ſerbſki hofpodař a na to prajimy cži: Pomhaj Bóh.

Diki-Bjarnad.

Sſerbska bajka ſ luda.

Něhdy bě woſebny a pobožny knjes, ſ mjenom Diki-Bjarnad. Tón bě tak jara pobožny, ſo móžeske ſwoju draſtu do ſkóncznych pruhow poſvěcę, tak ſo kaž na hoſdžiku na nich wiſhajo woſta a k ſemi njepadže. Kóždžicžku njedželu wón ſemſchi kódžeſche. Tam nutrniſe ſpěwaſche a ſo modleske a na předowanje poſluchacž. Hdyž junfróč ſaſo tak w Božim domje ſedžeske, wón na dobo čerta ſady woſtarja ſedžo muhlaſa. Tón na wſchěch ſemſcherjow ſedžbowacž, kiz w zhrkvi ſpachu a ſebi jich na kruwazu kožu napiſowacž. Težo koža pak bě bórsh mjenow tajkých ſaſpanzow poſluna. Duž ſo cžert ſe ſubami do njeje ſakuſny a ju ſ rukomaj ſe wſchej mozu načahowacž, ſo by wſchěch, kiz na předowanju ſpachu, ſebi na nju ſapiſacž móhlo. Mjenadžužy ſo jemu koža ſ ruky wuſhuny, a wón praſhny ſ hlowu ſ tajkim wotmachom wo ſcženu, ſo jemu jedyn ſub wulecža. Pſchi tym ſo Diki-Bjarnad ſmjecža ſdžeržecž njemóžſche, ale ſo wótsje woschcerjecž pocža. Dokež pak běſche ſo ſemſchach ſmjaſ, jemu Bóh tón knjes to ſa wulſki hrěch pſchizpi. Hdyž Diki-Bjarnad dom pſchiūđe, chžysche kaž hewak ſwoju draſtu na ſkónczne pruhu poviſhacž, ale tak ſo ſtróži, hdyž ju ſkónczne pruhu wjazy njedžeržachu a wona hnydom na ſemju padny. Na to ſo Diki-Bjarnad roſhněwa a mjerſaž ſobſamku ſo wjecžicž a Bohu knjesej tež neſchto ſlubu ſežnicž. Wsa teho dla khlébowe ſrjódki, cžiſny je do ſwojich ſchórnjow a teptaske potom Boži dar ſ nohomaj. Teho dla jeho ſuby Bóh ſ wosom k njebýu poſběhny, hdyž wón tajkeho wulſkeho pſchereſchenja dla hacž do dženžniſcheho dnia woſolo jěſdži.

Wucžba. ſemſchach ſo ſmjecž, je ſkerje wjetſchi hrěch, hacž ſemſchach ſpacž.

Pſchiſpomnjenje redakžije. Ta bajka njepowjeda ſo w ludu wot Diki-Bjarnada, ale ſ zyla wot pobožneho muža, kotrehož mjenou je nam ſ pomjatka wupadnylo (knadž móže nam je něchtó prajicž). Diki-Bjarnad je džiwy, hruby honjeř był, kiz je na ſwojich hońtwach ludžom na polach wjele ſchfodny cžinil a ſkót a ludži ſaſeſdžowal, duž dyrbji nětko jako džiwy honjeř ſe ſwojim džiwy ſtadkom wěčnje po ležach woſolo jěſdžicž.